

V W - Transporter

Code

1964

Erkennungs- und Unterscheidungs - Merkmale / Moyens d'identification

Siehe 2. Hersteller-Plakette, rechts, vorne auf Zwischenwand, hinter Sitzlehne
Voir 2ème plaquette du constructeur, à droite, à l'avant sur paroi intermédiaire, derrière dossier

043.216

SZ 2111 TK BLW 1.095.398

Schweiz

Code-Nr / No code

Wiederholung der Chassis-Nr. / Répétition du No du châssis

Code - Nummer : Besteht aus 4 Ziffern, die folgendes bedeuten :

Numéro - Code : Est composé de 4 chiffres, qui signifient :

A	B	C	D
---	---	---	---

- | | | |
|---|---|---|
| A : 1. Ziffer
1er chiffre | 1 = Personenwagen V W Voiture de tourisme | |
| | 2 = " " " " V W Transporter | |
| | 3 = Personenwagen V W Voiture de tourisme | |
| B : 2. Ziffer
2ème chiffre | 1 = Kasten + Grossraum-Kasten | Fourgon + fourgon avec toit surélevé |
| | 2 = Kleinbus | Petit bus |
| | 3 = Kombi | Combi |
| | 4 = Flexibus | Flexibus |
| | 6 = Pick-Up | Pick-Up |
| | 7 = Krankenwagen | Ambulance |
| | C : 3. Ziffer
3ème chiffre | 1 = Flügeltüre rechts (inkl. Pick-Up mit Seitenklappe rechts)
porte à charnières, à droite (y compris Pick-Up avec panneau latéral à droite) |
| 3 = Flügeltüre links (inkl. Pick-Up mit Seitenklappe links)
porte à charnières, à gauche (y compris Pick-Up avec panneau latéral à gauche) | | |

- C : 3. Ziffer
3ème chiffre
(Fortsetzung/suite)
- 5 = Kasten mit Flügeltüren beidseitig
Fourgon avec portes à charnières, de chaque côté
- Kleinbus mit Schiebedach, Flügeltüre rechts
Petit bus avec toit coulissant, porte à charnières, à droite
- Kombi mit Schiebedach, Flügeltüre rechts
Combi avec toit coulissant, porte à charnières, à droite
- Pick-Up mit Doppelkabine, Kabinentüren rechts
Pick-Up avec cabine double, portes à droite
- 7 = Kombi mit Schiebedach, Flügeltüre links
Combi avec toit coulissant, porte à charnières, à gauche
- Pick-Up mit Doppelkabine, Kabinentüren links
Pick-Up avec cabine double, portes à gauche

D : 4. Ziffer
4ème chiffre

	Motor/moteur 1200	Motor 1500 NL / CU 3/4 t	Motor 1500 NL / CU 1 t
1 =	mit Flügeltüren (inkl. Pick-Up)	3 = mit Flügeltüren (inkl. Pick-Up)	2 = mit Flügeltüren (inkl. Pick-Up)
5 =	mit Schiebetüren portes coulissantes	7 = mit Schiebetüren	6 = mit Schiebetüren

- N. B. Beim Kombi mit Schiebetüren ist die 4. Ziffer nicht 1,2,3 sondern 5,6,7.
Pour le Combi avec portes coulissantes, le 4ème chiffre n'est pas 1,2,3, mais 5,6,7.
- Bei den Kleinbus und Flexibus sind die Ziffern 5 oder 7 anstelle von 1 und 3.
Pour le Petit bus et le Flexibus les chiffres 5 ou 7 sont en lieu et place de 1 et 3.
- Beim Grossraum Kastenwagen mit Motor 1200 besteht die Code-Nr. nur aus 3 Ziffern.
Mit Motor 1500 kommt die 4. Ziffer aber wieder dazu, d.h. 3 oder 2 je nach Nutzlast.
Pour le grand fourgon avec moteur 1200 le No code n'est composé que de 3 chiffres.
Avec le moteur 1500 le 4ème chiffre y est rajouté, c'est à dire 3 ou 2 selon la charge utile.

Diese Code - Nummer muss hinten auf dem Prüfungsbericht unter "Bemerkungen" eingetragen werden.

Ce numéro de code doit être noté au verso du rapport d'expertise sous "Remarques".

Zürich, 15.11.63
Zürich,

Die Typenprüfungs-Kommission
La Commission d'expertise des types